



О ПОЛУЧЕНИИ НАСЛЕДСТВА ПО ЗАВЕЩАНИЮ

В немецком праве предусмотрено два способа приобретения наследственного имущества. Наследником можно стать либо по завещанию, либо по закону. Наследодатель вправе самостоятельно определить, кому будет принадлежать его имущество после смерти. Для этого он может составить завещание (Testament). Завещание можно оформить у нотариуса, уплатив пошлину, размер которой зависит от стоимости передаваемого по наследству имущества. Закон, однако, не воспрещает и самостоятельное составление завещания без участия нотариуса (Eigenhändiges Testament). В § 2247 BGB устанавливаются формальные требования к такому завещанию. Согласно этой норме завещание должно быть самостоятельно написано и подписано наследодателем. Напечатанное и после этого подписанное наследодателем завещание недействительно. Также является недействительным завещание написанное или выведенное чужой рукой. Помощь третьих лиц при составлении завещания допустима только в том случае, если наследодатель в состоянии при чужой поддержке собственноручно написать текст. Если наследодатель полностью утратил способность к письму, для составления завещания необходимо обратиться к нотариусу.

В самостоятельно составленном завещании должно быть указано, когда и где оно было написано. Подпись наследодателя должна содержать его имя и фамилию. Самостоятельно составить завещание могут только совершеннолетние граждане, которые в состоянии понять рукописный текст.

Завещание не должно быть обязательно составлено на немецком языке. Немецкий закон допускает написание завещания на языках, которыми владеет наследодатель. В этом случае его содержание должно быть понятно для третьего лица, например, присяжного переводчика.

В завещании следует точно указать, кто является наследником и размер, полагающейся ему доли в наследстве. В завещании можно определить лицо, которое получит наследство в случае преждевременной смерти наследника (Ersatzerbe), а также указать последующих



наследников (Nacherbe). Наследодатель может установить определённые обязательства для наследников (Auflagen). К таким обязательствам относится организация его похорон, уход за могилой, содержание домашних животных наследодателя и т.д. В завещании можно указать также определённые вещи и денежные средства, которые должны быть переданы наследниками третьим лицам (Vermächtis).

При составлении завещания необходимо учитывать, что по немецкому законодательству некоторые родственники наследодателя имеют право на определённую часть наследственного имущества вне зависимости от его воли (Pflichtteilsberechtigte). К этим родственникам в соответствии с § 2303 BGB относятся дети, внуки и правнуки наследодателя, а также его пережившие родители. Право на обязательную долю в наследстве имеет также супруг наследодателя. Размер обязательной доли в наследстве равен половине стоимости имущества, которое бы перешло к наследнику в случае наследования по закону. Поэтому перед составлением завещания наследодателю необходимо выяснить, какая часть его имущества будет обязательно передана после его смерти законным наследникам.

В любом случае, опытные юристы смогут дать Вам подробную консультацию по вопросам, связанным с получением наследства.

*Александр Денисов, юрист
Адвокатская канцелярия «Multiflex»
Dr.jur.rus. O.Gorev in Kooperation mit RA
H.Schneider
тел. 069 29 80 15 80
www.advokat-kanzlei.de*

